

Zeitschrift:	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber:	Bauen + Wohnen
Band:	33 (1979)
Heft:	6: Energie : der Beitrag der Architekten = L'énergie : la contribution de l'architecte = Energy : the architect's contribution
Artikel:	Fenster und Reflektoren, aufsteigende Warmluft, Baumasse und ventilatorgespiesenes Geröllbett : Skihütte in Windham, Vt. = Fenêtres et réflecteurs, air chaud descendant, masse bâtie et ventilateur chauffant un lit de pierres : hutte de ski à Windham, Vt....
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-336312

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fenster und Reflektoren, aufsteigende Warmluft, Baumasse und ventilatorgespiesenes Geröllbett – Skihütte in Windham, Vt.

Fenêtres et réflecteurs, air chaud ascendant, masse bâtie et ventilateur chauffant un lit de pierres –
Hutte de ski à Windham, Vt.

Windows and reflectors,
ascending hot air, building mass
and ventilator-fed pebble bed –
Ski hut in Windham, Vt.

Robert F. Shannon, Boston, Ma.

Ausgangspunkt für diese neue Skihütte (Heft 78/1977, p. 264) war der Querschnitt eines Pueblos, ergänzt durch Reflektoren, die im Winter die Einstrahlung vergrößern, im Som-

mer das Fenster beschatten: Die eingefangene Wärme steigt im viergeschossigen Innenraum bis unter das Dach und wird dort mit einem Ventilator abgesogen und in das 1,20 m starke Geröllbett unter der halben Gebäudefläche eingespielen. Dieses und 30 m³ Beton in Bodenplatten und Wänden werden aufgeheizt und geben ihre Wärme bei Abkühlung der Räume wieder ab. Wärmedefizite (ca. 25% des Bedarfs) werden vom zentralen Holzofen gedeckt. Im Notfall springt ein elektrischer Ofen mit 5,5 kW ein. Das Regenwasser aller Dächer wird in einem 5000 l Tank gesammelt und vor Gebrauch filtriert. Das Spülwasser der Toilette wird vom Duschen- und Abwaschwasser zurückgewonnen. Das Haus wurde größtenteils durch ungelernte Arbeiter erstellt. Der Architekt wirkte mit als Geldgeber und Spekulant, Generalunternehmer, Elektriker, Spengler und Sanitärintallateur.

où elle est captée par un ventilateur qui la souffle dans le lit de pierres épais de 1,20 m s'étendant sur la moitié de la surface bâtie. Cette masse et les 30 m³ de béton constituant les dalles de plancher et les murs sont échauffés et restituent leur chaleur lorsque les pièces se refroidissent. Les déficits calorifiques (env. 25% des besoins) sont couverts par le poêle à bois central. En cas de besoin, un radiateur électrique de 5,5 kw se met en marche.

The point of departure for the design of this new ski hut (No. 78/1977, p. 264) was the cross-section of a pueblo, supplemented by reflectors, which in winter increase the radiation, in summer shade the window. The trapped warmth ascends in the four-storey interior up to the roof and is there drawn off by a ventilator and blown into the 1.20 meter thick pebble bed underlying half the area of the house. This bed and 30 m³ of concrete in floor slabs and walls are warmed up and again release their warmth when the rooms cool down. Heat deficits (approx. 25% of the requirement) are covered by the central wood stove. In case of an emergency an electric heater (5.5 Kw) is engaged.

